



## ORGANIZACION DE DESARROLLO EMPRESARIAL FEMENINO

Afiliada a FOPRIDEH  
San Pedro Sula, Honduras, C. A.

Apartado N° 357, Tels: 552-3571, 552-7034, 558-1052, 558-1094, Fax: 558-0374  
odef@sdnhon.org.hn

**ODEF**  
San Pedro Sula  
21 de Junio del 2002

Recibido  
24/06/02

**LIC. RAUL SANCHEZ  
KATALYSIS HONDURAS  
TEGUCIGALPA, M.D.C.**

Estimado Lic. Sanchez:

Adjunto le estamos enviando **Estados Financieros de la Organización de Desarrollo Empresarial Femenino ODEF**, correspondientes al 31 de Diciembre del 2001 y 2000.

Agradeciendo su atención, cualquier consulta no dude en llamarnos.

Atentamente

LIC. SANTA DE EUCEDA  
GERENTE GENERAL

**Organización de Desarrollo  
Empresarial Femenino  
(ODEF)**  
Estados Financieros  
Al 31 de diciembre de 2001 y 2000

Organización de Desarrollo Empresarial femenino (ODEF)  
Estados financieros  
31 de diciembre de 2001 y 2000

---

Indice	Página
Informe de los Auditores Independiente	1
Estados Financieros:	
Estados de la Posición Financiera	2
Estados de ingresos y gastos	3
Estados de Cambios en los Saldos del Fondo	4
Estados de Flujos de Efectivo	5
Notas a los Estados Financieros	6-15

**Informe de los Auditores Independientes**

A la Junta Directiva de la  
Organización de Desarrollo  
Empresarial Femenino

En nuestra opinión, los estados de posición financiera adjuntos y los correspondientes estados de ingresos y gastos, de cambios en los saldos del fondo y de flujos de efectivo presentan razonablemente, en todos los aspectos importantes, la situación financiera de Organización de Desarrollo Empresarial Femenino al 31 de diciembre de 2001 y 2000, y los resultados de sus operaciones y sus flujos de efectivo por los años que terminaron en esas fechas, de conformidad con normas internacionales de contabilidad. Estos estados financieros son responsabilidad de la administración de la Organización; nuestra responsabilidad es expresar una opinión sobre estos estados financieros basada en nuestras auditorías. Nosotros efectuamos nuestras auditorías de acuerdo con normas internacionales de auditoría, las cuales requieren que nosotros planifiquemos y ejecutemos la auditoría para obtener una seguridad razonable sobre si los estados financieros están libres de errores importantes. Una auditoría incluye examinar, sobre bases selectivas, la evidencia que respalda las cantidades y divulgaciones en los estados financieros, evaluar los principios de contabilidad usados y las estimaciones significativas hechas por la administración, y evaluar la presentación general de los estados financieros. Nosotros creemos que nuestras auditorías proporcionan una base razonable para nuestra opinión.

*PricewaterhouseCoopers*

25 de abril de 2002

**Organización de Desarrollo Empresarial Femenino (ODEF)**  
**Estados de la Posición Financiera**  
**Al 31 de diciembre de 2001 y 2000**

(Expresados en Lempiras)

	2001	2000
<b>Activos</b>		
Efectivo	L 1,669,245	L 4,013,515
Depósito a plazo (Nota 4)	2,041,970	1,937,360
Préstamos e intereses por cobrar , neto (Nota 5)	73,172,327	48,937,954
Cuentas por cobrar (Nota 6)	1,496,473	875,189
Propiedades, mobiliario y equipo, neto (Nota 7)	9,085,809	7,675,568
Otros activos	<u>56,898</u>	<u>6,898</u>
Total activos	<u><u>L87,522,722</u></u>	<u><u>L63,446,484</u></u>
<b>Pasivos y Saldo del Fondo</b>		
Pasivos:		
Préstamos por pagar (Nota 8)	L53,570,721	L 36,397,890
Otras cuentas y gastos acumulados por pagar	<u>1,705,940</u>	<u>1,478,240</u>
	<u>55,276,661</u>	<u>37,876,130</u>
Saldo del Fondo:		
Donaciones patrimoniales	19,137,187	13,692,186
Excedentes acumulados	<u>13,108,874</u>	<u>11,878,168</u>
	<u>32,246,061</u>	<u>25,570,354</u>
Total pasivos y Saldo de Fondo	<u><u>L 87,522,722</u></u>	<u><u>L 63,446,484</u></u>

Las notas que se acompañan forman parte integral de estos estados financieros

**Organización de Desarrollo Empresarial Femenino (ODEF)**  
**Estados de Ingresos y Gastos**  
**Por los años que terminaron el 31 de diciembre de 2001 y 2000**

(Expresados en Lempiras)

	2001	2000
Productos financieros:		
Intereses	L 22,637,438	L 18,227,993
Comisiones	<u>1,771,347</u>	<u>1,454,391</u>
	24,408,785	19,682,384
Gastos financieros	<u>7,965,042</u>	<u>5,645,065</u>
Utilidad financiera	<u>16,443,743</u>	<u>14,037,319</u>
Gastos de operación (Nota 9)	<u>17,053,254</u>	<u>15,541,386</u>
Otros ingresos:		
Donaciones (Nota 10)	731,986	2,126,335
Otros ingresos	<u>1,108,231</u>	<u>1,340,749</u>
	<u>1,840,217</u>	<u>3,467,084</u>
Exceso de ingresos sobre gastos del año (Nota 13)	<u>L 1,230,706</u>	<u>L 1,963,017</u>

Las notas que se acompañan forman parte integral de estos estados financieros

**Organización de Desarrollo Empresarial Femenino (ODEF)**  
**Estado de cambios en el Saldo del Fondo**  
**Por los años que terminaron el 31 de diciembre de 2001 y 2000**

(Expresados en lempiras)

	<b>Donaciones Patrimoniales</b>	<b>Excedentes Acumulados</b>	<b>Total</b>
Saldo al 31 de diciembre de 1999	L 13,692,186	L9,915,151	L23,607,337
Exceso de ingresos sobre gastos del año	<u>                    </u>	<u>1,963,017</u>	<u>1,963,017</u>
Saldo al 31 de diciembre de 2000	13,692,186	11,878,168	25,570,354
Donaciones recibidas (Nota 11)	5,445,001		5,445,001
Exceso de ingresos sobre gastos del año	<u>                    </u>	<u>1,230,706</u>	<u>1,230,706</u>
	<u>L19,137,187</u>	<u>L13,108,874</u>	<u>L 32,246,061</u>

Las notas que se acompañan forman parte integral de estos estados financieros

**Organización de Desarrollo Empresarial Femenino (ODEF)**  
**Estados de Flujos de Efectivo**  
**Por los años que terminaron el 31 de diciembre de 2001 y 2000**

(Expresados en Lempiras)

	2001	2000
<b>Flujos de efectivo de las actividades de operación:</b>		
Intereses recibidos	L 23,056,811	L 18,235,713
Intereses pagados	(7,901,837)	( 5,471,682)
Donaciones recibidas	731,986	2,126,335
Otros ingresos de operación recibidos	2,879,578	2,795,140
Gastos de operación	<u>(14,175,987)</u>	<u>(12,714,734)</u>
Flujos de efectivo de las actividades de operación antes de cambios en activos y pasivos	4,590,551	4,970,772
<b>Cambios en activos y pasivos operativos:</b>		
Aumento en préstamos por cobrar	(26,227,646)	(13,701,733)
Aumento en cuentas por cobrar	(501,592)	(455,946)
Disminución en otros activos	(50,000)	379,909
Disminución en otras cuentas por pagar	<u>(218,353)</u>	<u>(19,793)</u>
Efectivo usado en las actividades de operación	<u>(22,407,040)</u>	<u>(8,826,791)</u>
<b>Flujos de efectivo de las actividades de inversión:</b>		
Compra de activos fijos	(2,556,656)	(2,283,874)
Venta de activos fijos	106,204	360,147
Aumento en depósitos a plazo	<u>(104,610)</u>	<u>(54,745)</u>
Efectivo neto usado en las actividades de inversión	<u>(2,555,062)</u>	<u>(1,978,472)</u>
<b>Flujos de efectivo de las actividades de financiamiento:</b>		
Aumento en préstamos por pagar	17,172,831	12,430,076
Aumento en las donaciones patrimoniales	<u>5,445,001</u>	<u>-</u>
Efectivo neto provisto por las actividades de Financiamiento	<u>22,617,832</u>	<u>12,430,076</u>
(Disminución) aumento neto en el efectivo	(2,344,270)	1,624,813
Efectivo al inicio del año	<u>4,013,515</u>	<u>2,388,702</u>
Efectivo al final del año	<u>L 1,669,245</u>	<u>L 4,013,515</u>

Las notas que se acompañan son parte integral de estos estados financieros

# Organización de Desarrollo Empresarial Femenino (ODEF)

## Notas a los Estados Financieros

### Al 31 de diciembre del 2001 y 2000

---

#### 1. Historia y operaciones de la Organización

Organización de Desarrollo Empresarial Femenino (ODEF) fue constituida como una organización privada sin fines de lucro mediante acuerdo No. 156 de la Presidencia de la República de Honduras del mes de noviembre de 1985. Tiene su domicilio en la ciudad de San Pedro Sula, Honduras y su finalidad principal es mejorar las condiciones socio económicas de las familias hondureñas, principalmente de las mujeres de escasos recursos, incrementando sus ingresos a través de programas de microcrédito y medioambiente que permitan incrementar su producción y mejorar el manejo de la misma.

#### 2. Políticas contables

Las políticas contables más importantes adoptadas por la Organización en la preparación de los estados financieros, se describen a continuación:

##### **Bases de presentación**

La Organización prepara sus estados financieros de conformidad con normas internacionales de contabilidad, bajo el método de medición del costo histórico.

##### **Préstamos y Estimación para Pérdidas en Préstamos**

Los préstamos se presentan al costo amortizado que comprende el valor del principal, mas intereses devengados, menos las amortizaciones efectuadas y la estimación para pérdidas en préstamos. La estimación para pérdidas en préstamos es determinada por la administración considerando la morosidad de la cartera, aplicando porcentajes a la cartera vencida de acuerdo con la experiencia de pérdidas y las revisiones de préstamos específicos. Los préstamos que la administración considera incobrables son cargados a la estimación para pérdidas en préstamos. Los préstamos recobrados previamente castigados se acreditan a la estimación para pérdidas en préstamos.

##### **Propiedades, mobiliario y mobiliario y equipo**

Las propiedades, mobiliario y equipo se registran al costo menos la depreciación acumulada. La depreciación se calcula por el método de línea recta de acuerdo con las vidas útiles estimadas de los activos como se detallan a continuación:

Edificios	30 años
Mobiliario y equipo	10 años
Vehículos	5 años

Las ganancias y pérdidas provenientes del retiro o venta se incluyen en resultados, así como los gastos por reparaciones y mantenimiento que no extienden la vida útil de los activos.

##### **Provisiones**

Las provisiones se reconocen cuando existe un compromiso que requiere que se comprometan los recursos, que incorporen beneficios económicos para cancelar la obligación y pueda hacerse una estimación fiable del importe de la obligación.

# Organización de Desarrollo Empresarial Femenino (ODEF)

## Notas a los Estados Financieros

### Al 31 de diciembre del 2001 y 2000

---

#### **Indemnizaciones**

Las compensaciones que van acumulándose a favor de los empleados de la Organización, según el tiempo de servicio, de acuerdo con las disposiciones del Código de Trabajo vigente, pueden llegar a serles pagadas en caso de despido sin causa justificada. La política de la Organización es registrar los gastos por este concepto en el año en que se conoce la obligación.

#### **Donaciones patrimoniales**

Las donaciones patrimoniales corresponden a aportaciones recibidas de organismos aportantes para el fortalecimiento patrimonial de la Organización las cuales son registradas cuando se reciben.

#### **Ingresos y gastos por intereses**

Los ingresos y gastos por intereses se registran en el estado de resultados sobre la base de acumulación.

#### **Registro de transacciones en moneda extranjera**

Las transacciones en moneda extranjera se registran al tipo de cambio vigente a la fecha de la transacción y los saldos relacionados se ajustan al tipo de cambio vigente a las fechas de cierre; las ganancias o pérdidas derivadas de estos ajustes se registran en los resultados del año corriente.

#### **Estimaciones contables**

La preparación de los estados financieros requiere que la administración realice ciertas estimaciones y supuestos que afectan los saldos de los activos y pasivos, la exposición de los pasivos contingentes a la fecha de los estados financieros así como los ingresos y gastos por los años informados. Los activos y pasivos son reconocidos en los estados financieros cuando es probable que futuros beneficios económicos fluyan hacia o desde las entidades y que las diferentes partidas tengan un costo o valor que puede ser confiablemente medido. Si en el futuro estas estimaciones y supuestos, que se basan en el mejor criterio de la administración a la fecha de los estados financieros, se modificaran con respecto a las actuales circunstancias, los estimados y supuestos originales serán adecuadamente modificados en el año en que se produzcan tales cambios.

### **3. Unidad monetaria y Tipo de Cambio**

Los registros contables de la organización se llevan en Lempiras, que se muestran con el símbolo de L en los estados financieros adjuntos. Al 31 de diciembre de 2001, el tipo de cambio vigente en el mercado interbancario del lempira con relación al dólar estadounidense era de L15.92 por US\$1.00 (L15.13 por US\$1.00 en 2000).

**Organización de Desarrollo Empresarial Femenino (ODEF)**  
**Notas a los Estados Financieros**  
**Al 31 de diciembre del 2001 y 2000**

---

**4. Depósitos a plazo**

Los depósitos a plazo al 31 de diciembre de 2001 y 2000 se presentan a continuación:

	2001	2000
Banco Grupo El Ahorro Hondureño, S. A. (BGA)	L 450,000	
La Constancia, S. A.		L 450,000
Banco Financiera Comercial Hondureña, S. A. (Ficohsa)	795,985	752,026
Bank of Stockton	<u>795,985</u>	<u>735,334</u>
	<u>L2,041,970</u>	<u>L1,937,360</u>

Estos depósitos han sido contratados a plazos entre 3 y 9 meses y a tasas de interés que oscilan entre el 1.75% y el 12% de interés anual.

**5. Préstamos e intereses por cobrar**

Los préstamos e intereses por cobrar clasificados por sector económico al 31 de diciembre de 2001 y 2000, se detallan a continuación:

	2001	2000
Comerciales	L48,124,886	L30,892,505
Servicio	22,442,963	15,895,453
Industria	3,100,690	2,290,083
Agricultura	<u>1,069,326</u>	<u>45,704</u>
	74,737,865	49,123,745
Intereses por cobrar sobre préstamos	1,491,255	1,910,628
Menos – Estimación para pérdidas en préstamos	<u>(3,056,793)</u>	<u>(2,096,419)</u>
Préstamos netos	<u>L73,172,327</u>	<u>L48,937,954</u>

Los préstamos por cobrar devengan tasas de interés que oscilan entre el 13% y 36% de interés anual (13% y 42% en 2000). Todos los préstamos por cobrar son en moneda nacional y se encuentran contratados a tasas de interés variable.

Como se explica en la Nota 8, los préstamos por cobrar han sido dados en garantía de préstamos obtenidos por la Organización.

**Organización de Desarrollo Empresarial Femenino (ODEF)**  
**Notas a los Estados Financieros**  
**Al 31 de diciembre del 2001 y 2000**

	2001	2000
Saldos al inicio del año	L 2,096,419	L 1,127,698
Estimación para pérdidas en préstamos	1,573,901	1,592,542
Recuperación de préstamos		66,307
Liquidación de préstamos	<u>(613,527)</u>	<u>(690,128)</u>
	<u>L 3,056,793</u>	<u>L 2,096,419</u>

Los préstamos vigentes, atrasados y vencidos al 31 de diciembre de 2001 y 2000 se detallan a continuación:

	2001	2000
Vigentes	L 56,810,497	L 30,415,217
Atrasados	17,897,373	18,649,330
Vencidos	<u>29,995</u>	<u>59,198</u>
	74,737,865	49,123,745
Menos – Estimación para pérdidas en préstamos	<u>(3,056,793)</u>	<u>(2,096,419)</u>
	<u>L 71,681,072</u>	<u>L 47,027,326</u>

Los préstamos por cobrar clasificados por tipo de garantía, al 31 de diciembre de 2001 y 2000, se resumen a continuación:

	2001	2000
Fiduciarios	L 6,425,869	L 6,812,175
Prendarios	42,121,513	28,725,320
Hipotecarios	<u>26,190,483</u>	<u>13,586,250</u>
	74,737,865	49,123,745
Menos – Estimación para pérdidas en préstamos	<u>(3,056,793)</u>	<u>(2,096,419)</u>
	<u>L 71,681,072</u>	<u>L 47,027,326</u>

**6. Cuentas por cobrar**

Las cuentas por cobrar al 31 de diciembre de 2001 y 2000, se presentan a continuación:

	2001	2000
Préstamos a empleados	L 826,723	L 187,794
Otras cuentas por cobrar	<u>550,056</u>	<u>687,395</u>
	<u>L 1,376,779</u>	<u>L 875,189</u>

**Organización de Desarrollo Empresarial Femenino (ODEF)**  
**Notas a los Estados Financieros**  
**Al 31 de diciembre del 2001 y 2000**

**7. Propiedades, mobiliario y equipo**

Estos bienes al 31 de diciembre de 2001 y 2000 y su movimiento por el año que terminó el 31 de diciembre de 2001, se presentan a continuación:

	Edificios y terreno	Vehículos	Mobiliario y otros	Total
<b>31 de diciembre de 2000</b>				
Costo	L4,834,906	L2,984,183	L2,360,330	L10,179,419
Depreciación acumulada	<u>(378,977)</u>	<u>(1,316,058)</u>	<u>(808,816)</u>	<u>(2,503,851)</u>
	<u>L4,455,929</u>	<u>L1,668,125</u>	<u>L1,551,514</u>	<u>L7,675,568</u>
<b>Año que terminó el 31 de diciembre de 2001</b>				
Valor en libros al inicio del año	L4,455,929	L1,668,125	L1,551,514	L7,675,568
Adiciones de año	960,825	1,054,834	600,997	2,556,656
Retiros		(106,204)		(106,204)
Cargos por depreciación	<u>(122,041)</u>	<u>(511,880)</u>	<u>(406,290)</u>	<u>(1,040,211)</u>
Valor en libros al final del año	<u>L5,234,713</u>	<u>L2,104,875</u>	<u>L1,746,221</u>	<u>L9,085,809</u>
<b>31 de diciembre de 2001</b>				
Costo	L5,735,731	L3,781,113	L2,956,655	L12,473,499
Depreciación acumulada	<u>(501,018)</u>	<u>(1,676,238)</u>	<u>(1,210,434)</u>	<u>(3,387,690)</u>
Valor en libros al final del año	<u>L5,234,713</u>	<u>L2,104,875</u>	<u>L1,746,221</u>	<u>L9,085,809</u>

De acuerdo con el convenio de donación entre la Organización de Desarrollo Empresarial Femenino - ODEF y la Municipalidad de San Pedro Sula, el terreno donado es únicamente en dominio útil y en caso de disolución de la Organización, el terreno y edificaciones, si existieran, volverán a ser propiedad de la Municipalidad de San Pedro Sula.

**8. Préstamos por pagar**

Al 31 de diciembre de 2001 y 2000, los saldos de préstamos adquiridos bajo convenios de cooperación con de instituciones de desarrollo estaban formados como se detallan a continuación:

	2001	2000
Banco Interamericano de Desarrollo (BID)	L 4,459,204(a)	L 4,459,204
Banco Interamericano de Desarrollo (BID III)	4,422,742(b)	5,054,563
Fundación Covelo	32,363,131(c)	26,463,750
Fundación para la Vivienda Cooperativa (CHF)		420,373
Katalysis/Honduras	1,384,183(d)	-
Banco Centroamericano de Integración Económica (BCIE)	<u>10,941,461(e)</u>	<u>-</u>
	<u>L53,570,721</u>	<u>L36,397,890</u>

# Organización de Desarrollo Empresarial Femenino (ODEF)

## Notas a los Estados Financieros

### Al 31 de diciembre del 2001 y 2000

---

- a) Convenio de préstamo SP/NF-92-22HO, contratado a 40 años plazo, con diez años de gracia, pagadero en lempiras en cuotas semestrales a partir de septiembre de 2002 y devenga el 1% de comisión.
- b) Convenio de préstamo No. 27/MS-HO, suscrito entre el Banco Interamericano de Desarrollo (BID) y la Organización de Desarrollo Empresarial Femenino (ODEF) al 15.5% de interés anual, será amortizado en un plazo de 6 años, con dos y medio años de gracia, pagadero en lempiras mediante cuotas semestrales a partir de febrero de 2002.

Este préstamo tiene por objeto general, otorgar recursos a la Organización para que esta los utilice en conceder créditos a microempresarios ubicados en las zonas afectadas por el huracán Mitch o cuyas actividades hayan sido perjudicadas por dicho huracán principalmente en los departamentos de Cortés, Yoro y Santa Bárbara.

Este convenio está regido por las siguientes condiciones básicas:

- 1. Serán sujeto de crédito, los microempresarios ubicados en las zonas afectadas por el huracán Mitch y los microempresarios cuyas actividades han sido afectadas por dicho huracán.
  - 2. Los montos, plazos, cuotas, intereses y aprobación de los créditos los determinará la Organización de acuerdo con su reglamento de crédito.
  - 3. Los créditos no podrán ser otorgados a terceros que tengan o hayan tenido la calidad de dueños, socios, contratistas o empleados de la Organización o a familiares o cónyuges de éstos.
- c) Prestamos obtenidos a través de una línea de crédito revolvente, garantizados con la cartera de crédito que origina el convenio, es pagadero en lempiras en cuotas trimestrales hasta el año 2003 y devenga entre el 15% y 19% de interés anual.
  - d) Préstamo a corto plazo obtenido a través de una línea de crédito revolvente hasta por L1,528,260, al 13% de interés anual y garantizado con cartera de créditos hasta un 120% del valor del préstamo. Es pagadero en lempiras en cuotas mensuales hasta agosto de 2002.
  - e) Préstamos contratados al 10% de interés anual. Son fiduciarios y pagaderos en lempiras en cuotas trimestrales hasta mayo de 2003.

#### 9. Gastos de operación

Los siguientes gastos de operación han sido cargados en la determinación del exceso de ingresos sobre gastos por los años que terminaron el 31 de diciembre de 2001 y 2000:

**Organización de Desarrollo Empresarial Femenino (ODEF)**  
**Notas a los Estados Financieros**  
**Al 31 de diciembre del 2001 y 2000**

	2001	2000
Gastos de personal	L 9,236,047	L 9,012,762
Reserva para créditos dudosos	1,573,901	1,592,542
Gastos de representación	441,315	403,557
Gastos de viaje	774,821	954,518
Gastos de mantenimiento	901,389	1,230,372
Depreciación	1,040,211	1,034,241
Honorarios	173,695	404,653
Publicidad	198,156	101,767
Otros	<u>2,713,719</u>	<u>806,974</u>
	<u>L17,053,254</u>	<u>L15,541,386</u>

El número de empleados de la Organización en el año que terminó el 31 de diciembre de 2001 fue de 82 (81 en 2000)

**10. Donaciones operativas**

Las donaciones operativas recibidas al 31 de diciembre de 2001 y 2000, se detallan a continuación:

	2001	2000
Convenio de Cooperación PNUD – ODEF Soporte técnico		
A agricultores	L115,000	L 418,327
BID – FOMIN- Convenio # ATN/ME – 5275 – RG	406,714	1,434,508
Otras donaciones	<u>210,272</u>	<u>273,500</u>
	<u>L731,986</u>	<u>L2,126,335</u>

**11. Donaciones patrimoniales recibidas**

Las donaciones patrimoniales recibidas durante el año 2001 corresponden a aporte efectuado por la Fundación para la Promoción de la Micro y Pequeña Empresa “José María Covelo” a través de un convenio de préstamo suscrito entre esta organización y la Organización de Desarrollo Empresarial Femenino. Bajo este convenio la Fundación para la Promoción de la Micro y Pequeña empresa “José María Covelo” se compromete a fortalecer el patrimonio de la Organización al final del primer año de vigencia del convenio y aportó la cantidad de L5,445,001 la cual fue registrada por la Organización directamente en el patrimonio.

**12. Instrumentos financieros**

Los instrumentos financieros incluidos en el balance que están sujetos a riesgos de precio, crédito, liquidez y flujos de efectivo son: el efectivo, depósitos a plazo, préstamos por cobrar y los préstamos por pagar.

**Riesgo de moneda**

El efectivo y depósitos a plazo incluyen saldos significativos en dólares que están sujetos al riesgo de fluctuaciones en la tasa de cambio, debido a que el lempira ha experimentado una devaluación programada durante los últimos años. La Organización mitiga el riesgo de pérdida manteniendo un balance favorable entre activos y pasivos en moneda extranjera.

# Organización de Desarrollo Empresarial Femenino (ODEF)

## Notas a los Estados Financieros

### Al 31 de diciembre del 2001 y 2000

Al 31 de diciembre de 2001 y 2000 los saldos de las cuentas de activos financieros en dólares estadounidenses se detallan a continuación:

	2001	2000
<i>Activos financieros:</i>		
Efectivo en bancos	L 285,831	L4,013,515
Depósitos a plazo	<u>2,091,970</u>	<u>1,937,360</u>
	<u>L2,377,801</u>	<u>L5,950,875</u>

Al 31 de diciembre de 2001 y 2000 no habían pasivos en moneda extranjera

#### Riesgo de tasa de interés

Los depósitos a plazo, los préstamos por cobrar y los préstamos por pagar están sujetos al riesgo de cambios en la tasa de interés del mercado. El riesgo en los depósitos a plazo, préstamos por cobrar y préstamos por pagar se minimiza por ser contratados a corto plazo y a tasas de interés variables. Los préstamos por cobrar y los préstamos por pagar a largo plazo normalmente se contratan a tasas variables de acuerdo con el mercado.

#### Riesgo de crédito

El efectivo, depósitos a plazo y los préstamos por cobrar están sujetos al riesgo de crédito. El efectivo y los depósitos a plazo se mantienen en instituciones de alta calidad de crédito. En la Nota 5 se incluye información sobre la cartera de préstamos por cobrar

#### Riesgo de liquidez

A continuación se presenta un análisis de los vencimientos aproximados de los principales instrumentos financieros de la Organización:

Al 31 de diciembre de 2001:

	<u>Hasta un mes</u>	<u>Entre 1 y 3 Meses</u>	<u>Entre 3 Meses y 1 Año</u>	<u>Entre 1 Año y 5 Años</u>	<u>De 5 años y Más</u>
<b>Activos</b>					
Disponibilidades	L1,669,245	-			
Depósitos a plazo			L 2,091,970	-	
Préstamos por cobrar	<u>7,402,528</u>	<u>L11,103,794</u>	<u>25,908,853</u>	<u>L30,322,690</u>	
Total activos.	<u>L9,071,773</u>	<u>L11,103,794</u>	<u>L28,000,823</u>	<u>L30,322,690</u>	
<b>Pasivos</b>					
Cuentas por pagar	L1,705,938		-		
Préstamos por pagar	<u>1,110,260</u>	<u>L6,544,894</u>	<u>19,634,682</u>	<u>L22,416,247</u>	<u>L 3,864,638</u>
Total pasivos	<u>L2,816,198</u>	<u>L6,544,894</u>	<u>L19,634,682</u>	<u>L22,416,247</u>	<u>L 3,864,638</u>
Liquidez neta	<u>L6,255,575</u>	<u>L4,558,900</u>	<u>L 8,366,141</u>	<u>L 7,906,443</u>	<u>L(3,864,638)</u>

Al 31 de diciembre de 2001:

	<u>Hasta un mes</u>	<u>Entre 1 y 3 Meses</u>	<u>Entre 3 Meses y 1 Año</u>	<u>Entre 1 Año y 5 Años</u>	<u>De 5 años y Más</u>
<b>Activos</b>					
Disponibilidades	L4,013,515	-			
Depósitos a plazo			L 1,937,360	-	
Préstamos por cobrar	<u>4,250,000</u>	<u>L7,650,000</u>	<u>23,375,000</u>	<u>L13,848,745</u>	
Total activos.	<u>L8,263,515</u>	<u>L7,650,000</u>	<u>L25,312,360</u>	<u>L13,848,745</u>	

**Organización de Desarrollo Empresarial Femenino (ODEF)**  
**Notas a los Estados Financieros**  
**Al 31 de diciembre del 2001 y 2000**

	<u>Entre 1 y Hasta un mes</u>	<u>Entre 3 Meses 3 Meses</u>	<u>Entre 1 Año y y 1 Año</u>	<u>De 5 años 5 Años</u>	<u>y Más</u>
<b>Pasivos</b>					
Cuentas por pagar	L1,478,240				
Préstamos por pagar	<u>642,496</u>	<u>L4,670,373</u>	<u>L14,804,562</u>	<u>L12,267,168</u>	<u>L4,013,291</u>
Total pasivos	<u>L2,120,736</u>	<u>L4,670,373</u>	<u>L14,804,562</u>	<u>L12,267,168</u>	<u>L4,013,291</u>
Liquidez neta	<u>L6,142,779</u>	<u>L2,979,627</u>	<u>L10,507,798</u>	<u>L 1,581,577</u>	<u>L(4,013,291)</u>

**Valor Razonable**

Las normas internacionales de contabilidad N°32 y N°39, requieren divulgaciones sobre la estimación de los valores razonables de los instrumentos financieros, reconocidos y no reconocidos en el balance general, para los cuales es práctico hacer una estimación. Estos estimados son subjetivos en naturaleza e involucran incertidumbre y asuntos de juicio significativo y por lo tanto, no pueden ser determinados con precisión. Cambios en las presunciones aplicadas podría: afectar significativamente los estimados.

Los siguientes métodos y presunciones fueron usados por la Compañía en la estimación de sus divulgaciones de valor razonable para los instrumentos financieros:

**Efectivo, depósito a plazo y otras cuentas por cobrar**

El valor en libros reportado en el balance general de estos activos se aproxima a su valor razonable debido a su naturaleza de corto plazo.

**Préstamos por cobrar**

Debido a los sistemas de control que lleva la Organización no resulta práctico estimar los flujos de efectivo esperados de los préstamos por cobrar; consecuentemente no fue posible efectuar una estimación del valor razonable de estos activos. No obstante, en la Nota 5 se divulga información sobre estos préstamos.

**Cuentas por pagar a corto plazo**

El valor en libros de las cuentas por pagar a corto plazo se aproxima a sus valor razonable debido a su naturaleza de corto plazo.

**Préstamos por pagar**

El valor razonable de los préstamos por pagar ha sido estimado descontando los flujos futuros contractuales de efectivo a la tasa de interés corriente de mercado disponible para la Organización. El valor en libros y el correspondiente valor razonable de los financiamientos por pagar al 31 de diciembre de 2001 y 2000 se presenta a continuación:

	<b>Valor en libros</b>		<b>Valor razonable</b>	
Préstamos por pagar	<u>L53,570,721</u>	<u>L36,397,890</u>	<u>L47,242,324</u>	<u>L31,117,733</u>

**Organización de Desarrollo Empresarial Femenino (ODEF)**  
**Notas a los Estados Financieros**  
**Al 31 de diciembre del 2001 y 2000**

---

**13. Beneficios fiscales**

De acuerdo con el artículo 7 de la Ley del Impuesto sobre la Renta, la Organización está exenta del pago de impuesto sobre la renta.

**14. Aprobación de los estados financieros**

Los estados financieros al 31 de diciembre de 2001 fueron aprobados para su emisión por la Organización el 12 de enero de 2002.